



español

*Esenciales: hojas informativas de fácil lectura*

## ¿Qué es la psoriasis?

La psoriasis es una enfermedad de la piel que causa descamación e hinchazón. Regularmente las células de la piel crecen desde las capas más profundas y suben lentamente a la superficie, reemplazando constantemente a las células muertas de la superficie. Este proceso se llama renovación celular, y tarda aproximadamente un mes. Con la psoriasis, la renovación celular ocurre en sólo unos pocos días, lo que provoca que las células nuevas suban demasiado rápido y se acumulen en la superficie.

En la mayoría de los casos la psoriasis causa parches o placas de piel gruesa, enrojecida y con escamas plateadas. Estas placas pueden producir picor o dolor. A menudo se encuentran en los codos, las rodillas, otras partes de las piernas, el cuero cabelludo, la parte baja de la espalda, la cara, las palmas de las manos y las plantas de los pies. También pueden aparecer en otras partes tales como las uñas de las manos y los pies, los genitales y la parte interior de la boca.

### ¿Quién tiene psoriasis?

Cualquier persona puede tener psoriasis, pero ocurre más frecuentemente en los adultos. Algunas personas con psoriasis tienen antecedentes familiares. Ciertos genes parecen estar vinculados a esta enfermedad. La psoriasis aparece con igual frecuencia en hombres y mujeres.

### ¿Cuál es la causa de la psoriasis?

La psoriasis comienza en el sistema inmune, principalmente con un tipo de células blancas presentes en la sangre llamadas linfocitos T. Los linfocitos T ayudan a proteger el cuerpo contra infecciones y enfermedades. En la psoriasis, los linfocitos T se activan indebidamente, causando la activación de otras respuestas inmunes. Esto produce hinchazón y el rápido reemplazo celular en la piel. Las personas que tienen psoriasis pueden notar que a veces la piel mejora y otras veces empeora. Los factores que pueden causar el empeoramiento de la piel con psoriasis incluyen:

- infecciones
- estrés o tensión psicológica
- cambios en el clima que resecan la piel
- ciertos medicamentos.

Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.  
Servicio de Salud Pública

Instituto Nacional de  
Artritis y Enfermedades  
Musculoesqueléticas y de la Piel  
Institutos Nacionales  
de la Salud  
1 AMS Circle  
Bethesda, MD 20892-3675

Teléfono: 301-495-4484;  
1-877-22-NIAMS (libre de costo)  
TTY: 301-565-2966  
Fax: 301-718-6366  
Correo Electrónico:  
[NIAMSSInfo@mail.nih.gov](mailto:NIAMSSInfo@mail.nih.gov)  
[www.niams.nih.gov](http://www.niams.nih.gov)



## ¿Cómo se diagnostica la psoriasis?

La psoriasis puede ser difícil de diagnosticar porque en ocasiones los síntomas se parecen a los de otras enfermedades de la piel. En estos casos, el médico debe examinar una pequeña muestra de piel en el microscopio.

## ¿Cómo se trata la psoriasis?

El tratamiento para la psoriasis depende de:

- la severidad de la enfermedad
- el tamaño de las placas de psoriasis
- el tipo de psoriasis
- la reacción del paciente ante ciertos tratamientos.

Los tratamientos para la psoriasis no funcionan igual para todo el mundo. El médico debe cambiar el tratamiento si éste no funciona, provoca una mala reacción o si deja de funcionar.

Tratamiento tópico:

Tratamientos aplicados directamente a la piel (cremas, pomadas) pueden ayudar. Los tratamientos pueden:

- suprimir el sistema inmune
- ayudar a descamar la piel y destapar los poros
- reducir el reemplazo celular e hinchazón.

Los enjuagues y las lociones de baño pueden aliviar, pero raramente mejoran la condición de la piel. A menudo, éstos se usan con tratamientos más fuertes.

Fototerapia:

La luz ultravioleta natural producida por el sol y la luz ultravioleta artificial se usan a veces para tratar la psoriasis. Un tratamiento, llamado PUVA, combina el uso de la luz ultravioleta con un medicamento que sensibiliza la piel a la luz.

Tratamiento sistémico:

Si la psoriasis es severa, los médicos pueden recetar medicamentos o ponerle una inyección. Esto es un tratamiento sistémico. Normalmente no se usan antibióticos para el tratamiento de la psoriasis a menos que una infección bacteriana empeore la psoriasis.

Terapia combinada:

Al combinar los tratamientos tópicos (los que se aplican a la piel), la fototerapia y los tratamientos sistémicos, muchas veces se puede usar una dosis más baja de cada uno. La terapia combinada también puede dar mejores resultados.

## ¿Qué tipo de investigaciones se están haciendo sobre la psoriasis?

Los médicos están aprendiendo más acerca de la psoriasis a través del estudio de:

- los genes
- nuevos tratamientos que ayudan a la piel a no reaccionar ante el sistema inmune
- tratamientos de rayo láser sobre las placas de la piel.

## Para más información acerca de la psoriasis y otras condiciones relacionadas:

### **Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Musculoesqueléticas y de la Piel (NIAMS, por sus siglas en inglés)**

Institutos Nacionales de la Salud

1 AMS Circle

Bethesda, MD 20892-3675

Teléfono: 301-495-4484 ó 877-22-NIAMS (226-4267) (libre de costo)

TTY: 301-565-2966

Fax: 301-718-6366

Correo electrónico: NIAMSIInfo@mail.nih.gov

[www.niams.nih.gov](http://www.niams.nih.gov)

NIAMS apoya la investigación y la capacitación de científicos y otros profesionales de la salud que ofrecen tratamiento y ayudan a prevenir enfermedades de los huesos, músculos, articulaciones o coyunturas y la piel. También, NIAMS intenta promover el conocimiento sobre las causas de estas enfermedades, a la vez que ofrece al público información relacionada.

La información que aparece en esta publicación se resumió en un formato de fácil lectura, y se tomó de una publicación más extensa del NIAMS. Para pedir la versión en inglés, Psoriasis Q&A, por favor llame al NIAMS a los números que están arriba. Para ver el texto completo o para ordenarlo en línea, visítenos en la Web a: <http://www.niams.nih.gov>.

## Para su información

Esta publicación contiene información sobre medicamentos que se usan para el tratamiento de la condición de salud que se describe aquí. Esta información es la más actualizada y correcta que estuvo disponible al momento de imprimir esta hoja informativa. Sin embargo, con frecuencia surge nueva información sobre estos medicamentos.

Para obtener la información más reciente, o hacer preguntas sobre cualquiera de los medicamentos que está tomando, por favor llame a la Administración de Drogas y Alimentos de los EE.UU. al 1-888-INFO-FDA (1-888-463-6332 libre de cargos) o visite su página en la Web [www.fda.gov](http://www.fda.gov).